



Европейская экономическая комиссия
Комитет по внутреннему транспорту
Рабочая группа по железнодорожному транспорту
Группа экспертов по единому железнодорожному праву

Двенадцатая сессия
Женева, 14–16 октября 2015 года
Пункт 1 предварительной повестки дня
Утверждение повестки дня

**Аннотированная предварительная повестка дня
двенадцатой сессии^{1, 2},**

которая состоится во Дворце Наций в Женеве и откроется в 10 ч. 00 м.
в среду, 14 октября 2015 года

I. Предварительная повестка дня

1. Утверждение повестки дня.
2. Унификация международного железнодорожного права в целях обеспечения возможности осуществления железнодорожных перевозок в соответствии с единым правовым режимом.
3. Определение соответствующей системы управления для единого железнодорожного права с использованием опыта международных организаций в области железнодорожного транспорта.
4. Прочие вопросы.
5. Сроки проведения следующей сессии.
6. Резюме решений.

¹ По соображениям экономии делегатов просят приносить на заседания все соответствующие документы. В зале заседаний никакая документация распространяться не будет. До сессии документы можно загрузить с веб-сайта Отдела транспорта ЕЭК ООН www.unecsc.org/index.php?id=39689. В ходе сессии официальные документы можно получить в Секции распространения документов ЮНОГ (кабинет С.337, третий этаж, Дворец Наций).

² Делегатов просят зарегистрироваться онлайн по следующему адресу: https://www2.unecsc.org/unecsc/app/ext/meeting-registration?id=Z1_avk. По прибытии во Дворец Наций делегатам следует получить пропуск в Секции охраны и безопасности ЮНОГ, которая находится у въезда со стороны Прени (Pregny Gate (14, Avenue de la Paix)). В случае затруднений просьба связаться по телефону с секретариатом (внутренний номер 72403). Схему Дворца Наций и другую полезную информацию см. на веб-сайте www.unecsc.org/meetings/practical.htm.



II. Аннотации

1. Утверждение повестки дня

Первым пунктом, подлежащим рассмотрению, является утверждение повестки дня.

Документация

ECE/TRANS/SC.2/GEURL/2015/8

2. Унификация международного железнодорожного права в целях обеспечения возможности осуществления железнодорожных перевозок в соответствии с единым правовым режимом

Для того чтобы согласовать правовые положения, которые надлежит включить в новый международный правовой режим железнодорожных перевозок, группа экспертов провела несколько обзоров подготовленного секретариатом документа, который служил основой для обсуждения на ее всех сессиях. В этом документе содержится сопоставление положений КОТИФ/ЦИМ и СМГС, которые были также кратко оценены в контексте других международных правовых документов, таких как КДПГ и Монреальская конвенция. Кроме того, в документе приведен проект формулировки правовых положений, согласованных группой экспертов, и другие элементы, которые могут быть включены в правовой документ по евро-азиатским железнодорожным грузовым перевозкам. Эксперты рассмотрели этот документ и внесли в него поправки, с тем чтобы его положения отражали интересы всех заинтересованных сторон.

На основе этих обзоров и, в частности, обсуждений, состоявшихся на одиннадцатой сессии группы (Женева, 10–12 июня 2015 года), секретариат подготовил документ ECE/TRANS/SC.2/GEURL/2015/10 для рассмотрения и изучения группой.

Российская Федерация и секретариат Организации сотрудничества железных дорог (ОСЖД) представили документ ECE/TRANS/SC.2/GEURL/2015/11, содержащий новое соглашение СМГС, принятое членами ОСЖД, которое вступило в силу 1 июля 2015 года, для рассмотрения экспертами.

Для завершения работы над положениями этого нового правового документа остается выполнить две основные задачи:

- a) уточнение формулировок по существу и урегулирование открытых вопросов;
- b) уточнение текста на трех языках (английском, русском и французском).

Документация

ECE/TRANS/SC.2/GEURL/2015/10, ECE/TRANS/SC.2/GEURL/2015/11

3. Определение соответствующей системы управления для единого железнодорожного права с использованием опыта международных организаций в области железнодорожного транспорта

Группа экспертов, возможно, пожелает напомнить об обсуждении вопроса об определении соответствующей системы управления для нового правового режима железнодорожных перевозок на предыдущих сессиях. Группа экспертов,

возможно, пожелает также отметить, что решение о соответствующей системе управления для единого железнодорожного права является одной из ее основных задач.

На основе документов ECE/TRANS/SC.2/GEURL/2015/4, ECE/TRANS/SC.2/GEURL/2013/12 и неофициальных документов № 2, 3 и 9 SC.2/GEURL (2014 год) группа экспертов, возможно, пожелает продолжить обсуждение вопроса об управлении в рамках нового правового документа, регулирующего железнодорожные перевозки.

Документация

ECE/TRANS/SC.2/GEURL/2015/4, ECE/TRANS/SC.2/GEURL/2013/12, неофициальные документы № 2, 3 и 9 SC.2/GEURL (2014 год)

4. Прочие вопросы

На данный момент по этому пункту никаких предложений не поступило. Предложения можно направлять в секретариат ЕЭК ООН (sc.2@unecce.org).

5. Сроки проведения следующей сессии

Сессий группы экспертов не предусмотрено, с тем чтобы на своей предстоящей сессии 23–25 ноября 2015 года SC.2 могла рассмотреть достигнутый прогресс и при необходимости дать указания по возможной будущей деятельности группы экспертов для одобрения Комитетом по внутреннему транспорту в феврале 2016 года.

6. Резюме решений

В соответствии с установившейся практикой Председатель представит краткое резюме принятых решений. После сессии секретариат ЕЭК ООН в сотрудничестве с Председателем и заместителем Председателя подготовит окончательный доклад.
